

SAINT FRANCES XAVIER CABRINI PARISH PARROQUIA SANTA FRANCISCA JAVIER CABRINI

Annunciation
1754 Norton Street
Rochester, NY 14609

Our Lady of the Americas
864 East Main Street
Rochester, NY 14605

St. Michael
869 N. Clinton Avenue
Rochester, NY 14605



**WE ARE THE HANDS OF CHRIST IN THE HEART OF THE CITY
SOMOS LAS MANOS DE CRISTO EN EL CORAZON DE LA CIUDAD**

August 12, 2018

Visit online at www.sfxcrochester.org/

Like us on Facebook. www.facebook.com/sfxcrochester

Assumption of the Blessed Virgin Mary

This week we will be celebrating the end of Mary's life here on earth when her Son took her bodily to heaven. Pope Benedict XVI gives us some understanding of what this means in our daily lives: "By contemplating Mary in heavenly glory, we understand that the earth is not the definitive homeland for us either, and that if we live with our gaze fixed on eternal goods we will one day share in this same glory and the earth will become more beautiful. Consequently, we must not lose our serenity and peace even amid the thousands of daily difficulties. The luminous sign of Our Lady taken up into Heaven shines out even more brightly when sad shadows of suffering and violence seem to loom on the horizon. We may be sure of it: from on high, Mary follows our footsteps with gentle concern, dispels the gloom in moments of darkness and distress, reassures us with her motherly hand. Supported by awareness of this, let us continue confidently on our path of Christian commitment wherever Providence may lead us. Let us forge ahead in our lives under Mary's guidance." -- Pope Benedict XVI

La Asunción de la Virgen María

Esta semana celebraremos el fin de la vida de María aquí en la tierra cuando su Hijo la llevó en cuerpo y alma al cielo.

El Papa Benedicto XVI nos da un entendimiento de lo que esto significa para nuestras vidas diarias:

Al contemplar a María en la gloria celestial, entendemos que la tierra tampoco es la patria definitiva para nosotros, y que si vivimos con nuestra mirada fija en los bienes eternos un día compartiremos esta misma gloria y la tierra se volverá más hermosa.

En consecuencia, no debemos perder nuestra serenidad y paz incluso en medio de las miles de dificultades diarias. La señal luminosa de Nuestra Señora llevada al Cielo brilla aún más cuando aparecen en el horizonte tristes sombras de sufrimiento y violencia. Podemos estar seguros de ello: desde lo alto, María sigue nuestros pasos con gentil preocupación, disipa la penumbra en momentos de oscuridad y angustia, nos tranquiliza con su mano materno.

Con el apoyo de la conciencia de esto, continuemos con confianza en nuestro camino de compromiso cristiano donde la Providencia nos puede llevar. Avancemos en nuestras vidas bajo la guía de María". -- Papa Benedicto XVI

Parish Office/Oficina Parroquial

(585) 325-4041 FAX (585)-325-5771
Monday-Friday/Lunes-Viernes : 9:00 A.M.-5:00 P.M.
124 Evergreen Street, Rochester, NY 14605

**After hours emergency line / Para emergencias
solamente después de las horas regulares:
(585) 325-4041**

Anointing of the Sick (Unción de los Enfermos)

Frs. McGrath/ Werth Ext. 220/221

Baptism (Bautismo) Priscila DeJesus Ext. 214

Bible Study (Estudio Bíblico) Dcn. DeJesus Ext. 214

Bulletin (Boletín) Sr. Theresa Ruffy, RSM Ext. 212

Confession (Confesión) Frs. McGrath/ Werth Ext. 220/221

Deacons (Diáconos) Berríos, DeJesus, Malavé,
Meyer, Rodríguez, Vargas 325-4041

Coordinator of Catechesis and Evangelization

(Coordinadora de Catequesis y Evangelización)

Elizabeth M. Johnston (Muñoz) Ext. 226

Hall Rental /Renta del Salón Dawn Nudo Ext. 222

Marriage (1 yr. in advance) Elvy Delgado Ext. 213

(Matrimonio) (1 año de anticipación) Elvy Delgado . Ext. 213

Mass Intentions (Intenciones de Misa) Elvy Delgado Ext. 213

Outreach Ministry/Ministerio de Alcance

Fr. Laurence Tracy 544-6721

Prayer Line Fran Grillo 288-6107

Línea de Oración Oficina 325-4041

Pre-Cana Priscila DeJesus Ext. 214

Quinceañera (6 meses de anticipación) Elvy Delgado .. Ext. 213

Sacraments (Sacramentos)

Elizabeth M. Johnston (Muñoz) Ext. 226

Visitation of the Sick (Visitas a los Enfermos)

Priscila DeJesus Ext. 214

Youth Ministry (Ministerio de los Jóvenes)

Elizabeth M. Johnston (Muñoz) Ext. 226

STEWARDSHIP GIVING & MASS ATTENDANCE

INFORMACIÓN ADMINISTRATIVA COLECTA & ASISTENCIA EN LAS MISAS

Budgeted Weekly amount needed/ Presupuesto semanal cantidad necesaria \$7850

July 4-5 de agosto 2018 Collection / Colect \$6,645.80

8/4/18 - 8/5/18 Variance (Variación) \$1,204.20

7/1/18 - 6/30/19 Variance (Variación) \$20,233.20

8/4/18 - 8/5/18 Total Attendance / Total Asistencia 780

Weekly Avg. Attendance/Promedio de Asistencia Semanal 745

WE ARE THE HANDS OF CHRIST IN THE HEART OF THE CITY

Boy Scouts

The parish will re-establish the Boy Scout Troop for the fall. Adult volunteers are needed as well as boys to participate. Please contact Fr. Bob for more information.

Rochester Catholic Men's Conference "The Eucharist"

Saturday October 13, 8:30 am-4 pm
St. Jude the Apostle Parish
4100 Lyell Rd, Rochester

Details and registration: www.exultrochester.org
This is a wonderful opportunity for you to meet other men who are committed to their Catholic Faith, to learn more about your faith and to deepen your relationship with the Lord. Our parish has an active men's group which you may wish to join.

What is a Steward?

"Steward" is not a word we use much since most of us do not live on grand estates or in mansions, nor do we know people who do. In Luke's Gospel, in the story of the wedding at Cana, we read that the servants gave the "water" to the steward. It's clear that the steward is the one in charge, a kind of administrator. He was responsible for the whole household, overseeing the servants, the ordering of supplies, etc. He answered to the Lord of the Manor, so to speak. Jesus is our Lord, we are his stewards. What kind of stewards are we? How will we respond when He asks us?

Reminder

Please remember to donate food for the Sr. Regis Food Cupboard. Supplies are low during the summer. You may also continue to donate to St. Andrew Food Cupboard. Thank you.

Readings for August 19, 2018

1st: Proverbs 9: 1-6
2nd: Ephesians 5:15-20
Gospel: John 6: 51-58
Daily readings www.usccb.org

WEEKLY MASSES/ MISAS SEMANALES

Saturday, August 11,

St. Clare

4:15 p.m. (ANN) ENG
Richard Tuchrelo by Carlo
and Angela Gigliotta

Sunday, August 12,

The Nineteenth Sunday of
Ordinary Time

8:45 a.m. (OLA) ENG For the
People of the Parish

10:15 a.m. (ANN) ENG Paula
Barbosa by the Ortiz Family

10:45 a.m. (OLA) SP Maria
Velez, Esther Martinez y

Mery Rivera de parte de la
familia Santos Rivera

11:45 a.m. (STM) SP

Abraham Vazquez de parte
de su esposa Christina e
hijos

4:00 p.m. (STM) ENG Frank
Kress by Grillo Family

Monday, August 13,

Sts. Pontian and Hippolytus
8:15 a.m. (ANN) ENG (NO
INTENTION)

Tuesday, August 14,

St. Maximilian Kolbe

8:15 a.m. (ANN) ENG (NO
INTENTION)

12:10 p.m. (STM) SP

Wednesday, August 15,

The Assumption of the
Blessed Virgin Mary

6:30 a.m. (ANN) ENG

Howard Sitzer by Family
8:15 a.m. (ANN) ENG Dalina
Laboy by the family

12:10 p.m. (STM) SP

7:00 p.m. (OLA) SP

Thursday, August 16,

St. Stephen of Hungary

8:15 a.m. (ANN) ENG (NO
INTENTION)

Friday, August 17

8:15 a.m. (ANN) ENG (NO
INTENTION)

Saturday, August 18

3:30 p.m. (STM)

Bodden/Torres Wedding

4:15 p.m. (ANN) ENG Mr.

Giuseppe Tripi by Ida and
Carm Caruso

Sunday, August 19,

The Twentieth Sunday of
Ordinary Time

8:45 a.m. (OLA) ENG Shirley
Maranda by her friend Mary
Holloway

10:15 a.m. (ANN) For our
brother Bill and our Parents
by Terry and Judy Davis

10:45 a.m. (OLA) SP Juana
DeJesus de parte de
Remigio DeJesus

11:45 a.m. (STM) SP Para los
Feligreses de la Parroquia

Boy Scouts

La parroquia va a reiniciar la Tropa de Boy Scouts este otoño. Se necesitan voluntarios adultos tal como niños para participar. Por favor contactarse con Pr. Bob para más información.

¿Ya Hiciste los Ejercicios de San Ignacio?

Si los hiciste recién o hace años pueda ser que quiera renovarlo y vivir la experiencia en su vida diaria. ¡Hay una oportunidad para ti! Formamos un grupo para leer un libro sobre la espiritualidad ignaciana y compartimos de lo que leímos. La primera reunión será el 28 de septiembre, 2018 en el Convento de San Estanislao a las 7 pm. Nos reuniremos cada mes un día viernes. Si tiene interés, por favor contactarse antes del 4 de septiembre para que yo pueda comprar los libros con tiempo. No sé el costo del libro pero arreglamos en la primera reunión. ¿Preguntas? Contactarse con Hna. Theresa: trutty46@yahoo.com o 454-6766 o 325-4041.

¿Qué es un Mayordomo?

"Mayordomo" no es una palabra que usamos mucho como la mayoría de nosotros no vivimos en grandes palacios ni mansiones, ni conocemos personas que si vivan así. En el Evangelio de Lucas, en la historia de la boda de Cana, leemos que los sirvientes llevaron el "agua" al mayordomo. Es claro que el mayordomo está a cargo, un tipo de administrador. Él es responsable de todo la propiedad, supervisando a los sirvientes, pidiendo las provisiones, etc. El tenía que dar cuentas al Señor de la propiedad. Jesús es nuestro Señor; nosotros somos sus mayordomos. ¿Qué tipo de mayordomo somos? ¿Como responderíamos cuando El nos pide cuentas?

Recordar

Por favor, recuerden donar comida para la Sr. Regis Food Cupboard. La reserva esta baja durante el verano. También, puede continuar haciendo sus donaciones a la St. Andrew Food Cupboard. Muchísimas Gracias.

Lecturas para 19 de Agosto:

1a: Proverbios 9: 16
2a: Efesios 5: 15-20
Evangelio: Juan 6: 51-58
Lecturas diarias: www.usccb.org

Weekly Calendar/Calendario Semanal

Sunday, August 12

9:00 a.m. Spanish Choir Rehearsal
OLA Hall

10:15 a.m. English Choir Rehearsal
OLA Hall

10:45 a.m. Spanish Choir Rehearsal
STM Office

Monday, August 13

10:00 a.m. Mass at Wesley Gardens

4:30 p.m. AFBW Get-together
ANN Hall

6:30 p.m. Prayer Group OLA Hall

1:00 p.m. Women's Club ANN Hall

6:30 p.m. Círculo de Oración
STM Office

6:45 p.m. Choir Rehearsal ANN

6:30 p.m. Spanish Choir Rehearsal
OLA Hall

10:15 a.m. English Choir Rehearsal
OLA Hall

10:45 a.m. Spanish Choir Rehearsal
STM Office

6:30 p.m. NO Pastoral Council
Meeting ANN Hall moved
to August 21

Thursday, August 16

6:30 p.m. Círculo de Oración ANN Hall

6:30 p.m. Divine Mercy Devotions ANN

3:30 p.m. (STM) Bodden/Torres
Wedding

9:00 a.m. Spanish Choir Rehearsal
OLA Hall

10:15 a.m. English Choir Rehearsal
OLA Hall

10:45 a.m. Spanish Choir Rehearsal
STM Office

1:30 p.m. Spanish Ultreya STM Office

ST. FRANCES XAVIER CABRINI PARISH MINISTRIES

Sr. Regis Food Cupboard:

316 Bay St.
Mon. & Tues. 11:30—3:00 p.m.
Thurs. 11:30—2:00 p.m.

St. Vincent de Paul Society:

338-2330 (Call, leave message)
SVDP Store: St. Michael Hall
Fridays, 10:00 a.m.—5:00 p.m.

330-8148 www.svdprochester.org

Matthew's Closet/Beacon of Hope

Clothing Boutique:
316 Bay St. 232-5160

Tues.—Thurs. 10:00 a.m.—4:00 p.m.
Sat. 10:00 a.m.—3:00 p.m.

City East Transportation: 266-6570

Phone numbers listed are for the
Individual ministries only.

ROMAN CATHOLIC DIOCESE OF ROCHESTER

If you have been a victim of abuse by anyone working in the church, you are encouraged to report to the civil authorities. To receive help and guidance from the diocese, contact our victims' assistance coordinator: Deborah Housel 585-328-3228, ext. 1555
Toll-free: 1-800-388-7177, ext. 1555 or by e-mail to dhouse1@dor.org



ROMAN CATHOLIC DIOCESE OF ROCHESTER

Si usted ha sido una víctima de abuso por alguien trabajando en la Iglesia, le animamos a informar a las autoridades civiles. Para recibir ayuda y guía de la Diócesis de Rochester, por favor contactarse con la coordinadora de ayuda para víctimas: Deborah Housel, Tel. (585) 328-3228, ext. 1555
Llame Gratis 1-800-388-7177, ext. 1555 Correo Electrónico: dhouse1@dor.org

SOMOS LAS MANOS DE CRISTO EN EL CORAZÓN DE LA CIUDAD

BURGOS INCOME TAX

Biggest & Fastest
Tax Refunds at the Lowest Prices
***GUARANTEED!**
www.burgostax.com



***Precios más bajos que las Firmas Nacionales-¡Garantizado!**

\$25 dólares de descuento para clientes nuevos (TRAIGA ESTE ANUNCIO)

¡Más Dinero Más Rápido! 1816 N. Clinton Ave. 585-266-2680
Llame o venga hoy.

Se Habla Español

1042 Norton **585-266-2680**

MAS Translation Service



• Español • Inglés
• Holandés • Francés

Tel/Fax: 585-266-3990
luisabaars@gmail.com

Sirviendo a la comunidad desde el 1988



Seguro de auto con **Servicio Personal.** Sin cargos extras.



En State Farm tu recibes tarifas competitivas y un agente dedicado a ayudarte a recibir la cobertura correcta y los descuentos que te mereces. Nadie cuida de ti como State Farm. Comunícate conmigo. Déjame demostrártelo.

2511 Browncroft Blvd. Rochester, NY 14625
Phone: 585-586-0080 Fax: 585-586-3241

Berardo Jurado

STATE FARM. UN BUEN VECINO.*
Tu compañía de Seguros y Servicios Financieros.

State Farm Mutual Automobile Insurance Company (no en NJ), State Farm Indemnity Company (NJ) - statefarm.co. Las pólizas, formularios y notificaciones de State Farm están escritas en inglés. Con la excepción de cualquier término pertinente a la póliza que corresponda, este documento ha sido traducido a otro idioma para conveniencia PO50014 02/05



To learn about advertising
opportunities
in this bulletin call

585.529.9530

Package deals also available with

El Mensajero Católico

Católico
El Mensajero
EIMensajeroRochester.com
www.Facebook.com/MensajeroRochester
twitter.com/EIMensajeroRoch